Juillet - Août 2009
#48

EQUIWEST

Toute l'Equitation Western

Chevauchée dans l'estancia Finca Piedra

LE BONHEUR EN URUGUAY !

esté pour vous

Tout pour le confort de votre cheval

thologie

Visionpure innove !

Reining à Mooslargue

PARI RÉUSSI POUR LA NRHA FRANCE ET KATHARINA QUINTE

M 06105 - 48 - F: 5,70 € - RD

Billet

La country music tient le haut du pavé!

C'est l'American Journeys de Cambrai, les 5, 6 et 7 juin qui a quasiment donné le top départ aux festivals d'été. La France a cette chance inouïe de jouir quasiment quotidiennement, en cette saison et sur l'ensemble de ses régions, de tels rendez-vous musicaux. Tous les styles de musiques sont ainsi à la fête et la country tient bien souvent le haut du pavé. Sans les énumérer toutes, ce qui serait mission impossible, citons parmi ces manifestations, les incontournables, comme le 3e Country Bike Festival de Tours (37), qui se tient les 3, 4 et 5 juillet, avec au programme danses, concerts, équitation western, rassemblement de bikers et voitures US. Le Festival de Country Music de Mirande (32), du 9 au 14 juillet, avec pas moins de 80 concerts. Le 22e Festival de Craponne sur Azon (43), du 24 au 26 juillet, le plus ancien de ces festivals. Le Festival des Alpilles, de Lamanon à Tarascon, du 10 juillet au 19 septembre, qui associe le rythme au terroir. Le 5e Festival International de Country western de Beauregard-Baret (26), du 28 au 30 août, avec son Trophée des cow-boys, 7 concerts en 3 jours et un marché artisanal. Le 14e Festival Rodéo et Country Music EquiBlues de Saint-Agrève (07), du 12 au 16 août, avec son rodéo, sa Roping Cup, le team penning AFET et ses traditionnels concerts country music. Enfin, le Festival Country du Grand Ouest, West Country de Bain-de-Bretagne (35), du 13 au 16 août, avec son nouveau spectacle de rodéo professionnel, du ranch sorting, du working cow, du cattle et team penning, en exclusivité des Indiens et leur grand ballet des oiseaux de proie, un concours de bûcherons, ses bals country, son rassemblement d'autos et de motos, et le meilleur de la musique country en concerts... Un bel été s'annonce, amis lecteurs, à vous de décider où satisfaire vos plaisirs, vous n'avez que l'embarras du choix, avec des festivals de très grande qualité!

Daniel Simon

Sommaire

Le cheval Nokota p.3

Billet et sommaire p.4

Les actualités p.6

Les news de l'ApHCF p.12

Portrait p.14
- Réussite d'un clinic, avec Christophe Labrune
- Des Normands en Australie

Club House & Paddock 1 p.18
- Avec Visionpure et l'approche Epona: Ayez le courage de sentir et la volonté d'agir!

Carnets de voyage 2 p.22
- Uruguay: le bonheur est dans l'Estancia Finca Piedra

Reining 3 p.28
- NRHA France-Mooslargue, Derby: Pari réussi pour Katharina Quinte
- L'étalon appaloosa Prince Whiz, un destin prometteur!
- NRHA Suisse: Titan Texan mène le CRI!
- Equitation western dans le Ried alsacien
- MM Starlight Lady
- Custom Crome entre dans l'élite des NRHA $ 2 Million Sire

Testé pour vous p.38

Santé p.40

Ecole Western p.42
- Demandez à votre cheval de donner la tête

Compétition p.44

Vie des Régions p.50

Country music p.70
- Les albums en vogue, Red Barn Country Show, le Grand Ole Opry

Vos pages Boutique p.56

Vos annonces Corral p.58

Les petites annonces p.64

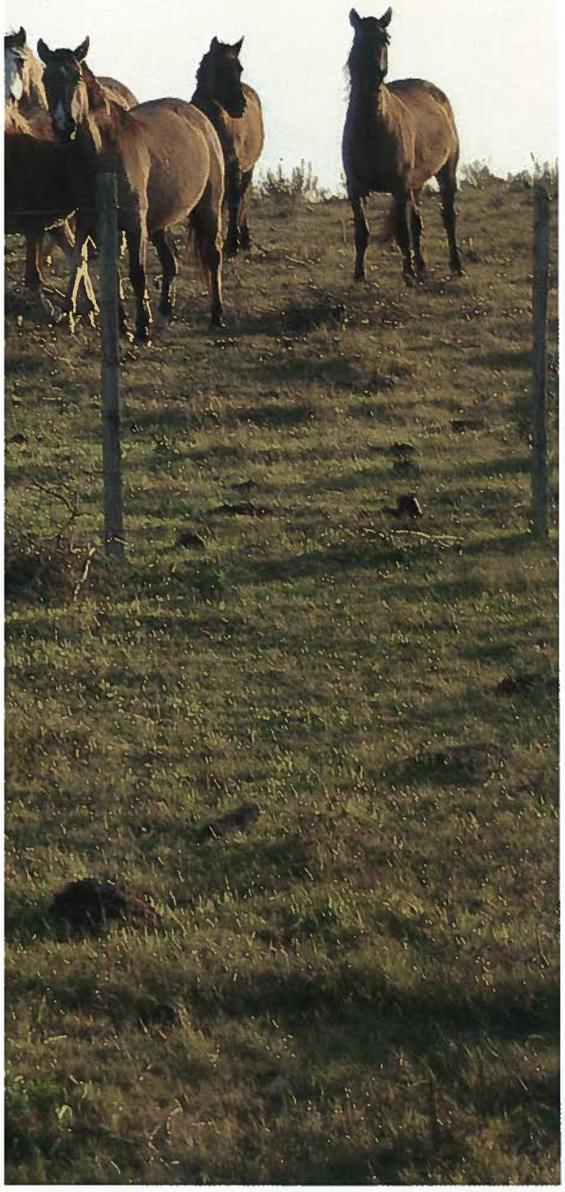
Savoir-faire p.66
- Yves Lesire: la technique du «*Twist*»
- Alain Eon: Main and Winchester, San Francisco, époque 1900

Au pays du Fleuve des oiseaux peints, l'Urugu

Le bonheur est dans l'estan Finca Piedra

Texte : Daniel Simon
Photos : Julien Pont-Nourat

« Desperta teus sentidos, -Réveille tes sens-, ô Toi, le cavalier des grandes étendues, en quête quotidienne d'aventure, d'émotions fortes et de détente. Te voici arrivé en Uruguay », un pays insolite, à la superficie d'environ le tiers du territoire français, où vivent seulement 3 millions d'habitants...

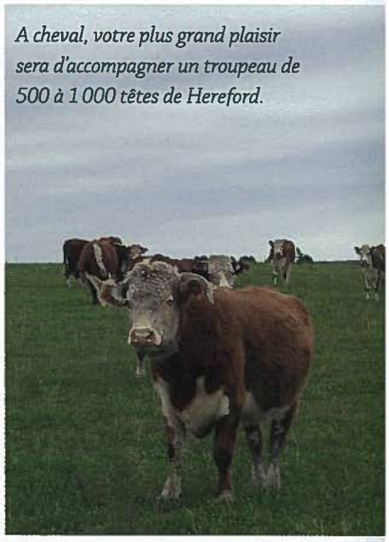


Vallonnée, avec une altitude maximum culminant à 600 m, cette contrée aux vastes espaces de liberté est sillonnée par de multiples fleuves, rivières et lagunes. Ce n'est pas un hasard, d'ailleurs, si le nom Uruguay, d'origine guarani, se traduit tout naturellement par «*Fleuve des oiseaux peints*». En effet, outre le fait qu'il s'étende sur une quantité incalculable d'espaces aquatiques, l'Uruguay compte pas moins de 450 espèces recensées, dont 65 % sont sédentaires. De par cette situation unique au monde, ce pays accueille également un grand nombre de migrateurs, en sa qualité de carrefour de migration, entre le Nord et le Sud du continent américain...

En traversant l'immensité de Finca Piedra, vous vivrez une expérience mémorable, au beau milieu d'un vignoble, de champs de blé, de soja, de houblon, que la nature si généreuse a su offrir à l'homme qui s'évertue savamment ici à combiner durablement sauvegarde du milieu naturel et domestication du sol... Cette estancia, sur l'ensemble de sa surface,

«Cette estancia, sur l'ensemble de sa surface, a pour univers principal le «ganado» (bétail), en l'occurrence l'élevage de bovins, d'ovins, d'équins, ainsi que l´exploitation d´un domaine viticole (...)».

a pour univers principal le «*ganado*» (bétail), en l'occurrence l'élevage de bovins, d'ovins, d'équins, ainsi que l´exploitation d´un domaine viticole. A n'en pas douter, vous serez totalement immergé dans l'atmosphère de la ferme uruguayenne, et même après une longue chevauchée fantastique, en toute liberté, ou à la suite d'une expédition équestre au sud de l'Uruguay, entre Rio de La Plata et Sierras de Mahoma, guidé par un Gaucho confirmé ayant multiplié les randonnées sur les terres de la République Orientale de l´Uruguay, ou bien après un convoyage de bétail palpitant, mais épuisant, vous aurez tout le loisir de poursuivre ce contact permanent et toujours très personnalisé avec la nature par des balades à cheval (sous les étoiles, lorsque la lune est pleine, selon la saison) ou en calèche plus nonchalantes, des parties de pêche à la ligne au bord de ces eaux denses et



A cheval, votre plus grand plaisir sera d'accompagner un troupeau de 500 à 1 000 têtes de Hereford.

Vous pourrez exercer votre passion aux côtés des Gauchos qui s'activent à toutes les tâches liées au bétail...

Durant toute l'année, vous avez l'occasion rêvée de vous transformer en Gaucho, dans une véritable ferme uruguayenne.

riches, un plongeon salvateur dans la piscine extérieure avec jacuzzi. Vous pourrez également jouer la décontraction sur le practice de golf, vous dégriser l'esprit en parapente ou en pratiquant de l'escalade, ou bien visiter à cheval le vignoble de la propriété, en guise d'apéritif, les ruches de l'estancia ou encore une fromagerie artisanale... Pleinement imprégné de la culture locale, vous découvrirez ainsi l'élevage traditionnel des vaches hereford ou des célèbres moutons corriedale.

Vous admirerez, enfin, le libre galop des chevaux criollos. Là-bas, tout est respect de la nature et de la vie. Vous retrouverez un contact authentique avec la Terre! En d'autres termes, bienvenue à Finca Piedra, une estancia pas comme les autres, aux prestations de qualité, avec des exigences de respect de l'authenticité, appartenant depuis plusieurs générations à la famille française Pont-Nourat qui s'est engagée à fond dans une mission de *«conservation et dè protection de l'environnement naturel, ainsi que d'amélioration du bien-être des hommes des communautés locales d'aujourd'hui et de demain!»*

Située à Mal Abrigo, dans le département de San José, distante de 125 km de Montevideo et de 90 km de Colonia, sur la bonne route, en l'occurrence, à une heure à peine de Buenos Aires en ferry, l'estancia Finca Piedra, est adossée à *«Las Sierras de Mahoma»*, dont le sol caractéristique, argileux et rocailleux, lui donne l'origine de son nom de *«piedra»*. Entourée d'un vignoble de 20 ha planté pour majorité de *«Tannat»*, cépage spécifique du pays, ainsi que d'autres cépages importés de France (Merlot, Shiraz, Cabernet Sauvignon, Cabernet Franc, Viognier et Pinot Noir), puis acclimatés sur un terroir sélectionné exclusivement et annonciateur de vins fins, délicats et à la saveur particulière, elle vous ouvre ses

portes, dans un cadre bucolique et enchanteur, autour d'une pampa luxuriante et à perte de vue. Différentes activités vous sont proposées sur les 1 000 hectares du domaine, associées à plusieurs formules de séjours. Vous y apprécierez, notamment, le confort des installations, qui concilient harmonieusement les coutumes et traditions du pays et une modernité de bon goût. Pour communiquer, vous ne rencontrerez aucune barrière de la langue, l'espagnol, l'anglais et le français y étant parlés couramment.

S'impliquer dans le travail du bétail, tel un Gaucho, en toutes saisons à cheval, «*au cul des vaches et des moutons*», quelles que soient les conditions, avec un horizon illimité. Monter un Criollo résistant, généreux, volontaire, inépuisable, docile et habile, porter d'amples culottes «*bombacha*», chausser une belle paire de bottes pur cuir bovin de l'artisanat uruguayen; chevaucher sur la traditionnelle selle «*recaudo* »recouverte d'une confortable peau de mouton, avec son lasso (très utile pour l'accompagnement et le regroupement de bétail) et un gros couteau au manche de cerf à la ceinture; prendre un maté brûlant (infusion de thé local nommé «yerba «servi dans une sorte de calebasse, dont on aspire la boisson brûlante, à l'aide d'une tige métallique creuse joliment décorée, « *la bombilla* »), le soir, au rythme de la guitare et du folklore local, de la veillée d'un feu de camp et d'une bonne dégustation de parrilla (assortiment de savoureuse viande de bœuf, abats et charcuterie grillées)..., profiter du décor de chevaux s'ébrouant non loin, sous un ciel constellé d`étoiles, avec cette douce sensation d'être envahi par un bien-être enivrant...

Vous succomberez également au charme de la culture locale, au rythme de la guitare et du tango.

Voilà ce qui vous pend au nez en Uruguay, si vous optez pour Finca Piedra, sachant que les propriétaires vous ont concocté des séjours et des circuits adaptés à votre propre rythme, selon vos disponibilités. Durant toute l'année, aux côtés des Gauchos qui s'activent à la traite des vaches, aux déplacements et regroupements des bovins d'un pâturage à l'autre, aux soins, aux vaccinations, aux marquages, à la vérification des clôtures dans les parcelles de travail, au tri et au marquage des veaux, au cycle de reproduction, des naissances des veaux, des agneaux, à la tonte et aux vendanges... Les activités sont ainsi déterminées à la carte, selon les besoins et la saison. C'est çà aussi l'expérience authentique de la vie en Amérique du Sud, la vraie, et sachant que novembre/décembre et mars/avril sont souvent des périodes de travaux intenses et de convoyages itinérants des troupeaux, qu'enfin, février et mars correspondent aux vendanges du vignoble! Résolument tournée vers la randonnée à cheval, l'estancia vous initie avec toutes les explications et anecdotes souhaitées (par un apprentissage de l´équitation dans un grand manège) ou vous perfectionne aux différentes disciplines de la monte sud-américaine. Tous les cavaliers, quel que soit leur niveau, en fonction de l´intensité de la randonnée et des paysages souhaités, y sont toujours accueillis chaleureusement, de façon très personnalisée, dans une atmosphère familiale et intimiste, par ses hôtes européens et son personnel uruguayen, dans cette perspective indubitable de fixer leur envie de «*revenez-y*»...

Bâtis dans les années 30, les premiers et plus anciens bâtiments de cette estancia vous accueillent très confortablement après des journées bien chargées autour du bétail, notamment...

Un troupeau de bétail

Des bovins de race hereford, entre 500 et 1 000 têtes en fonction de la saison, que vous accompagnerez et découvrirez à cheval, entre autres. Composé de centaines de bêtes d'origine anglaise, ce cheptel parfaitement adapté au pays, depuis plus d'un siècle, se reproduit naturellement.

De 300 à 600 ovins de race corriedale, que vous accompagnerez avec les «*Gauchos*», dans leurs activités d'élevage, en l'occurrence de reproduction, de naissance, de tonte...

Des chevaux criollos, la race autochtone qui a joué un rôle prépondérant dans la formation du pays, durant la lutte pour l'indépendance, puis pendant la période de développement rural, qui a suivie. Robustes, résistants et sociables, ces chevaux vous procureront des sensations inoubliables, pendant vos promenades, au pas, au trot ou au galop selon vos envies. L'estancia possède son propre cycle de production de chevaux de race Criollan autochtone et très adaptée à cette région du monde. Elle les sélectionne en se basant sur la ligne de sang uruguayenne la plus ancienne, cercle que la famille Pont-Nourat garde très fermé, comme un patrimoine à préserver.

Sérénité et quiétude

Dans un environnement merveilleusement serein, avec le cheval comme grand protagoniste, vous séjournerez dans des chambres confortables de style traditionnel, toutes décorées différemment créant une ambiance unique et chaleureuse (décors champêtres avec vue imprenable sur le vignoble ou rendant hommage aux célèbres chevaux «*criollos*», avec balcon offrant une vue imprenable sur le «*Ruedo*» (grand manège), ainsi que sur «*La Sierras de Mahoma*». Ces hébergements au nom évocateur, «*Vieja Bodega*», Casco ou encore Caballeriza invitent véritablement à la quiétude.

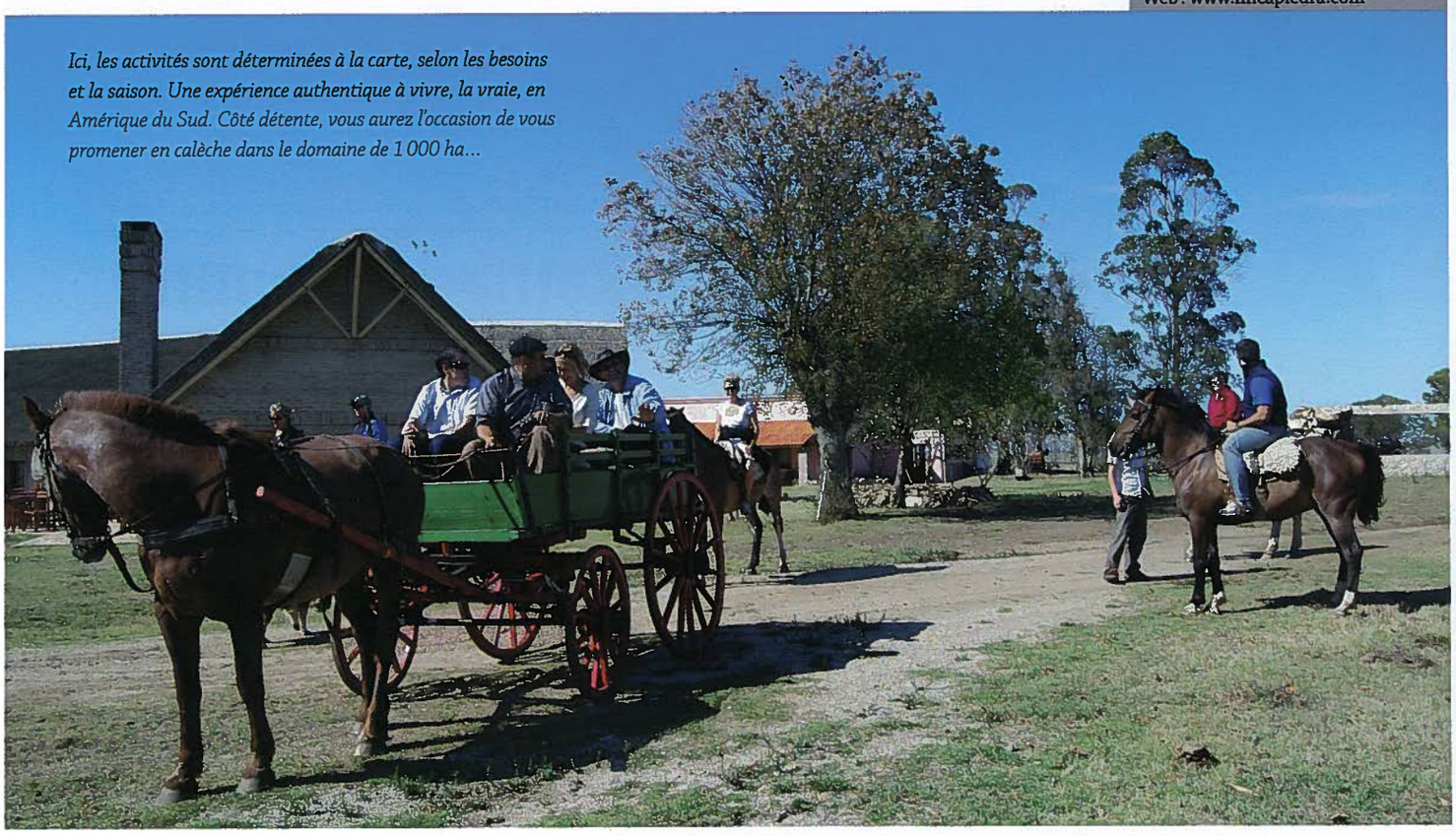
Gastronomie et fête des sens

Alliant la gastronomie à l'authenticité rurale, les deux restaurants de l'estancia vous servent une cuisine du terroir soignée faisant ressortir les arômes et les saveurs de son potager et verger, une véritable fête des sens. Vous y apprécierez notamment ses repas à «*la plancha*» et la qualité de ses viandes naturelles issues de son élevage extensif en prairie, et accompagnées des meilleurs crus de son vignoble... ■

Uruguay pratique

L'Uruguay connaît un climat tempéré et humide. Ainsi, durant les nuits de printemps et d'été, il est conseillé d'apporter un léger coupe-vent. Au printemps, les températures s'élèvent de 15° a 18° C. En été, de 25° a 32°C, à l'automne, de 10° a 18°C et en hiver, de 3° a 11°C. La monnaie nationale est le peso uruguayen, si le change est possible, le Dollar et les traveller chèques sont acceptés. Le passeport est nécessaire, mais pas le visa, pour des séjours quel qu'en soit le type, de moins de 90 jours. Concernant le pourboire, selon vos pérégrinations, il n'est pas obligatoire, mais il représente communément 10% des dépenses annexes.

Contact
Grupo Euro sur America,
Julien Pont-Nourat, Directeur général
Finca Piedra-Ruta 23, km 125, Mal Abrigo, Dpto San José, Uruguay
Tél. : 06 63 98 26 18
(00 598) 340 3118
Mail : j.pont-nourat@fincapiedra.com
Web : www.fincapiedra.com



Ici, les activités sont déterminées à la carte, selon les besoins et la saison. Une expérience authentique à vivre, la vraie, en Amérique du Sud. Côté détente, vous aurez l'occasion de vous promener en calèche dans le domaine de 1 000 ha...